

La Floride région par région





HACHETTE TOURISME
43, quai de Grenelle, 75905 Paris Cedex 15

DIRECTION
Nathalie Pujo

RESPONSABLE DE PÔLE ÉDITORIAL
Amélie Baghdiguian

RESPONSABLE DE COLLECTION
Catherine Laussucq

ÉDITION
Aurélie Pregliasco

TRADUIT ET ADAPTÉ DE L'ANGLAIS PAR
Catherine de Bernis,
Frédéric Perroud et Thomas Schmutz

MISE EN PAGES (PAO)
Anne-Marie Le Fur

CE GUIDE VOIR A ÉTÉ ÉTABLI PAR
Emily Hatchwell



Publié pour la première fois en Grande-Bretagne en 1995,
sous le titre : *Eyewitness Travel Guide : Florida*
© Dorling Kindersley Limited, London 2006,
© Hachette Livre (Hachette Tourisme) 2006
pour la traduction et l'adaptation française,
Cartographie © Dorling Kindersley 2006

Tous droits de traduction, d'adaptation
et de reproduction réservés pour tous pays.
La marque Voir est une marque déposée.

Conformément à une jurisprudence constante (Toulouse 14 01 1887),
les erreurs ou omissions involontaires qui auraient pu subsister
dans ce guide malgré nos soins et les contrôles de l'équipe de rédaction
ne sauraient engager la responsabilité de l'éditeur.

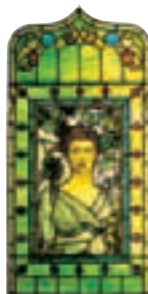
IMPRIMÉ ET RELIÉ EN CHINE PAR L. REX PRINTING COMPANY LTD

DÉPÔT LÉGAL : 62844, août 2006
ISBN : 2-01-240473-1
ISSN : 1246-8134
COLLECTION 32 - ÉDITION 01
N° DE CODIFICATION : 24-0473-9

Aussi soigneusement qu'il ait été établi, ce guide
n'est pas à l'abri des changements de dernière heure.
Faites-nous part de vos remarques, informez-nous
de vos découvertes personnelles : nous accordons
la plus grande attention au courrier de nos lecteurs.

SOMMAIRE

COMMENT UTILISER
CE GUIDE 6



Un vitrail de Tiffany
à Saint Augustine (p. 199)

PRÉSENTATION DE LA FLORIDE

LA FLORIDE DANS
SON ENVIRONNEMENT 10

UNE IMAGE
DE LA FLORIDE 16

LA FLORIDE
AU JOUR LE JOUR 32

HISTOIRE
DE LA FLORIDE 36

MIAMI QUARTIER PAR QUARTIER

MIAMI D'UN COUP D'ŒIL 54



Deux des nombreux patineurs
à roulettes du bord de mer



Des dauphins amusent le public de Sea World (p. 164-167)

MIAMI BEACH 56

DOWNTOWN ET
LITTLE HAVANA 68

CORAL GABLES ET
COCONUT GROVE 76



Une des plages de Floride
au sable blanc comme neige

EN DEHORS DU CENTRE 86

BOUTIQUES
ET MARCHÉS 92

SE DISTRAIRE À MIAMI 94

ATLAS DES RUES
DE MIAMI 96

LA FLORIDE RÉGION PAR RÉGION

LA FLORIDE
D'UN COUP D'ŒIL 104

LES GOLD ET
TREASURE COASTS 106

SE DISTRAIRE
EN FLORIDE 336

SPORTS ET ACTIVITÉS
DE PLEIN AIR 340



Le U-peel shrimp, un plat typique

RENSEIGNEMENTS PRATIQUES

MODE D'EMPLOI 346

SE DÉPLACER EN
FLORIDE 354



Ces touristes profitent du coucher
de soleil à Key West (p. 286)

INDEX 364

REMERCIEMENTS 382



Villa Vizcaya, Miami